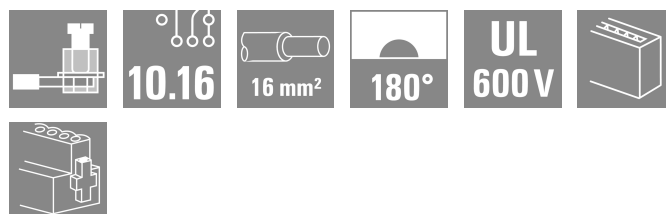
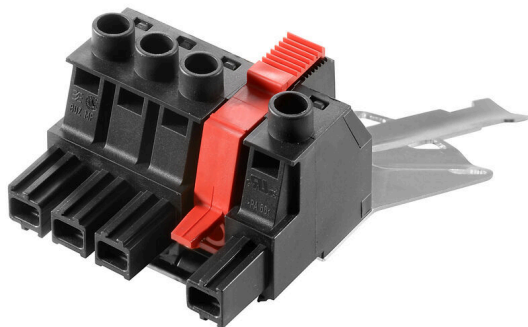


**BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmuller.com



Az OMNIMATE Power az IT hálózatok számára – 50 kVA-ig méretezhető

Testreszabott megoldások a különleges követelmények számára

A nagyobb szabvány megfeleléség kevesebb kompromisszumot jelent: Az OMNIMATE Power az IT hálózatok számára beépített tulajdonságaival a választékban a szabványt jelenti. Ez a tervezési és jóváhagyási folyamatot egyszerűbbé és biztonságosabbá és megbízhatóbbá teszi az üzemben.

Az alkalmazások és a felhasználók előnyeinek eredménye: korlátlan használat a 400-V IT rendszerekben és érintésvédelem az IEC 61800-5-1 (+ 5.5 mm) szerint.

A bepattanó egykezes biztonsági karima lehetővé teszi az intuitív és biztonságos használatot. A működési megbízhatóságot garantálja az automata retesz a bedugási folyamat során.

Végeredményben: Önnek nincs szüksége további készülékburkolatra. Az alkalmazás orientált kialakítás kompromisszum-mentességet jelent a jóváhagyási folyamat során.

Előszerelt dugaszolható árnyékolás-csatlakozóval a nagy felületű árnyékoláshoz.

**Általános rendelési adatok**

Változat	NYÁK dugaszoló csatlakozó, hüvelyes csatlakozó, 10.16 mm, Pólusszám: 4, 180°, Csavaros csatlakozás, Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, max.: 16 mm², Doboz
Rendelési szám	<a href="#">2627390000</a>
Típus	BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631272
Qty.	20 Darab
Termékadatok	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Csomagolás	Doboz

## BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Műszaki adatok

## Tanúsítványok

ROHS Megfelel

## Méretek és tömegek

Mélység	143.5 mm	Mélység (coll)	5.6496 inch
Magasság	86 mm	Magasság (coll)	3.3858 inch
Szélesség	51.9 mm	Szélesség (coll)	2.0433 inch
Nettó tömeg	97.21 g		

## Termékek környezetvédelmi megfelelése

RoHS megfelelési állapot Megfelel, kivétel nélkül  
REACH SVHC Nincs 0,1 tömeg% feletti SVHC

## System Parameters

Termékcsalád	OMNIMATE áram - BU/SU 10.16IT sorozat	Csatlakozás típusa	Terepi csatlakozás
Vezetékcsatlakozás-technika	Csavaros csatlakozás	Raszter mm-ben (P)	10.16 mm
Raszter inch-ben (P)	0.400 "	Vezeték kimeneti irány	180°
Pólusszám	4	L1, mm	40.64 mm
L1, inch	1.600 "	Sorok száma	1
Érintkezősorok száma	1	Névleges keresztmetszet	16 mm <sup>2</sup>
Érintésvédelem a DIN VDE 57 106 szerint	Ujjak számára biztonságos	Érintésvédelem a DIN VDE 0470 szerint	IP 20
Térfogati ellenállás	4,50 mΩ	Kódolható	Igen
Csupaszolási hossz	12 mm	Meghúzási nyomaték, min.	1.2 Nm
Meghúzási nyomaték, max.	2 Nm	Biztosítócsavar	M 4
Csavarhúzó éle, standard	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Dugaszolási ciklusok	25
Dugaszolási erő/pólus, max.	14.5 N	Húzóerő / pólus, max.	14.5 N

## Anyagjellemzők

Szigetelőanyag	PA GF	Szín	fekete
Színskála (hasonló)	RAL 9011	Szigetelőanyag csoport	I
Küszóútképzési összehasonlítási szám (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
UL 94 éghetőségi osztály	V-0	Érintkező anyaga	Cu-ötvény
Érintkező felület	ezüstözött	Dugaszolható csatlakozás rétegszerkezete	≥ 3 μm Ag
Tárolási hőmérséklet, min.	-40 °C	Tárolási hőmérséklet, max.	70 °C
Üzemi hőmérséklet, min.	-50 °C	Üzemi hőmérséklet, max.	130 °C
Hőmérsékleti tartomány, telepítés, min.	-25 °C	Hőmérsékleti tartomány, telepítés, max.	130 °C

## Névleges adatok IEC szerint

szabvány szerint tesztelve	IEC 60664-1, IEC 61984	Névleges áram, min. pólusszám (Tu=20 °C)	78.3 A
Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=20 °C)	67.9 A	Névleges áram, min. pólusszám (Tu=40 °C)	70.6 A
Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=40 °C)	61.3 A	Névleges feszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez	1000 V
Névleges feszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez	1000 V	Névleges feszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez	1000 V

## BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

### Műszaki adatok

Névleges lökőfeszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez	6 kV	Névleges lökőfeszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez	8 kV
Névleges lökőfeszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyeződés mértékéhez	8 kV	Rövid idejű határáram ellenállás	3 x 1s 1000 A-rel
Kúszóút, min.	15.1 mm	Hézag, min.	15.1 mm

### Csomagolás

Csomagolás	Doboz	VPE hosszúság	365.00 mm
VPE szélesség	165.00 mm	VPE magasság	117.00 mm

### Csatlakoztatható vezetékek

Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, min.	0.2 mm <sup>2</sup>
Rögzítési tartomány, névleges csatlakozás, max.	16 mm <sup>2</sup>
Vezeték csatlakozási keresztmetszet AWG, min.	AWG 22
Vezeték csatlakozási keresztmetszet AWG, max.	AWG 4
Tömör, min. H05(07) V-U	0.2 mm <sup>2</sup>
Tömör, max. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Többeres, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
Többeres, max. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
Flexibilis, min. H05(07) V-K	0.5 mm <sup>2</sup>
Flexibilis, max. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
műanyag galléros érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 4, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
műanyag galléros érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 4, max.	16 mm <sup>2</sup>
érvéghüvellyel, DIN 46228 1. pont, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
érvéghüvellyel, DIN 46228 pt 1, max.	16 mm <sup>2</sup>
Illesztőcsap az EN 60999 szerint a x b; ø 5.3mm (B6)	

Rögzíthető vezeték	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Típus	finom huzalozás
		névleges	0.5 mm <sup>2</sup>
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Csupaszolási hossz	névleges 14 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H0,5/18 OR</a>
		Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	névleges	1 mm <sup>2</sup>
		Csupaszolási hossz	névleges 15 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H1,0/18 GE</a>
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Típus	finom huzalozás
		névleges	1.5 mm <sup>2</sup>
		Csupaszolási hossz	névleges 15 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H1,5/18D SW</a>
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H1,5/12</a>
		Típus	finom huzalozás
		névleges	0.75 mm <sup>2</sup>
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Csupaszolási hossz	névleges 14 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H0,75/18 W</a>
		Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	névleges	2.5 mm <sup>2</sup>
		Csupaszolási hossz	névleges 14 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H2,5/19D BL</a>
érvéghüvely	Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
		Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H2,5/19D BL</a>

## BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Műszaki adatok

Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H2,5/12</a>
	Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	névleges	4 mm <sup>2</sup>
	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H4,0/12</a>
	Csupaszolási hossz	névleges 14 mm
Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H4,0/20D GR</a>
	Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	névleges	6 mm <sup>2</sup>
	Csupaszolási hossz	névleges 14 mm
Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H6,0/20 SW</a>
	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H6,0/12</a>
	Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	névleges	10 mm <sup>2</sup>
	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H10,0/12</a>
	Csupaszolási hossz	névleges 15 mm
	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H10,0/22 EB</a>
	Típus	finom huzalozás
érvéghüvely	névleges	16 mm <sup>2</sup>
	Csupaszolási hossz	névleges 12 mm
Vezetékcsatlakozás keresztmetszete	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H16,0/12</a>
	Csupaszolási hossz	névleges 15 mm
	Ajánlott érvéghüvely	<a href="#">H16,0/22 GN</a>
	Típus	finom huzalozás

Hivatkozási szöveg

Az érvéghüvelyek hosszát a terméknek és a névleges feszültségnek megfelelően kell megválasztani.

## CSA névleges adatok

Névleges feszültség (B felhasználási csoport / CSA)	600 V	Névleges feszültség (C felhasználási csoport / CSA)	600 V
Névleges feszültség (D felhasználási csoport / CSA)	600 V	Névleges áram (B felhasználási csoport / 60 A CSA)	
Névleges áram (C felhasználási csoport / 60 A CSA)		Névleges áram (D felhasználási csoport / 5 A CSA)	
Vezeték keresztmetszet, AWG, min.	AWG 22	Vezeték keresztmetszet, AWG, max.	AWG 4

## UL 1059 névleges adatok

Névleges feszültség (B felhasználási csoport / UL 1059)	600 V	Névleges feszültség (C felhasználási csoport / UL 1059)	600 V
Névleges feszültség (D felhasználási csoport / UL 1059)	600 V	Névleges áram (B felhasználási csoport / 60 A UL 1059)	
Névleges áram (C felhasználási csoport / 60 A UL 1059)		Névleges áram (D felhasználási csoport / 5 A UL 1059)	
Vezeték keresztmetszet, AWG, min.	AWG 22	Vezeték keresztmetszet, AWG, max.	AWG 4

## Fontos megjegyzés

IPC megfelelés	A termékek fejlesztése, gyártása és szállítása a nemzetközileg elismert IPC-A-610 szabvány „megengedhető” kategóriája szerint történt. A termékekkel kapcsolatos további követelményeket kérésre kiértékeljük.
Megjegyzések	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4</li> <li>• Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1</li> <li>• P on drawing = pitch</li> <li>• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.</li> </ul>

**BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Műszaki adatok**

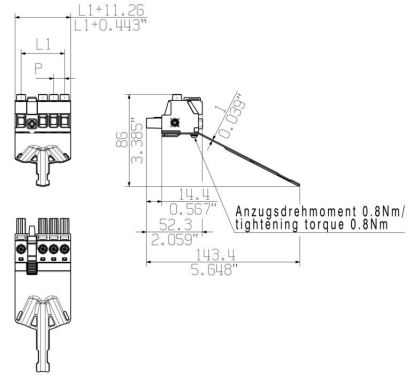
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

**Besorolások**

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

**Product image**

**Dimensional drawing**

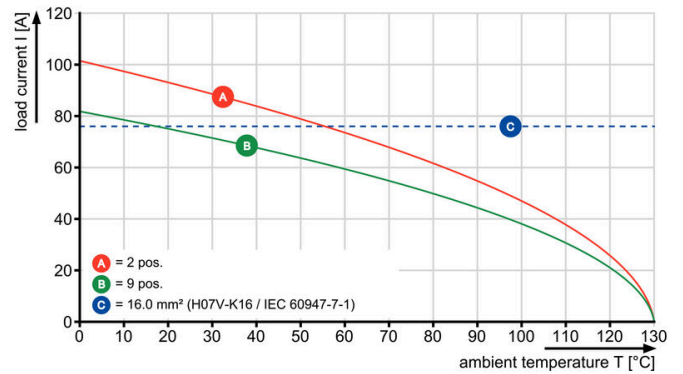
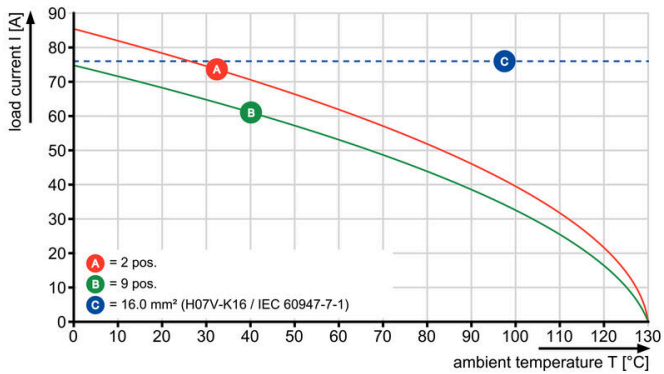


**Graph**

**Graph**

BUZ 10.16HP/./180 - SU 10.16HP/./90

BUZ 10.16HP/./180 - SU 10.16HP/./180



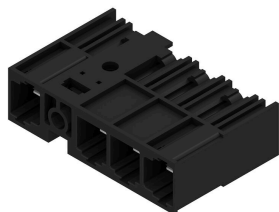
## BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Ellendarab

## SU 10.16IT 270MF

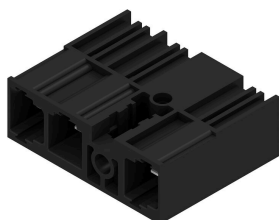


Középső, forrasztható peremes rögzítésű, 10.16-os osztással rendelkező tűs érintkezősor az IEC 61800-5-1 szerinti 400 V-os informatikai rendszerekhez. UL tanúsítvány az UL840 (600 V) szabványnak megfelelően, vezető érintkező használata esetén. A BUZ 10.16 IT csatlakozóval való használat esetén megfelel az informatikai rendszerekre vonatkozó, 5,5 mm-es kiterjesztett érintésvédelmi követelményeknek (400 V a földhöz képest) az IEC 61800-5-1 szerint. A középső peremes reteszelés funkció csökkenti az egyes osztások szélessége által igényelt helyet, az egyéb standard megoldásokhoz képest. Kérésre csavaros peremes vagy perem nélküli változatban is kapható.

## Általános rendelési adatok

Típus	SU 10.16IT/04/270MF2 3....	Változat
Rendelési szám	<a href="#">1157340000</a>	NYÁK dugaszoló csatlakozó, tűs érintkezősor, Oldalt zárt, Középső peremes aljzat, THT-forrasztott csatlakozás, 10.16 mm, Pólusszám: 4,
GTIN (EAN)	4032248944798	270°, Forrasztótüske hossza (l): 3.5 mm, ezüstözött, fekete, Doboz
Qty.	36 ST	

## SU 10.16IT 90MF



Középső, forrasztható peremes rögzítésű, 10.16-os osztással rendelkező tűs érintkezősor az IEC 61800-5-1 szerinti 400 V-os informatikai rendszerekhez. UL tanúsítvány az UL840 (600 V) szabványnak megfelelően, vezető érintkező használata esetén. A BUZ 10.16 IT csatlakozóval való használat esetén megfelel az informatikai rendszerekre vonatkozó, 5,5 mm-es kiterjesztett érintésvédelmi követelményeknek (400 V a földhöz képest) az IEC 61800-5-1 szerint. A középső peremes reteszelés funkció csökkenti az egyes osztások szélessége által igényelt helyet, az egyéb standard megoldásokhoz képest. Kérésre csavaros peremes vagy perem nélküli változatban is kapható.

## Általános rendelési adatok

Típus	SU 10.16IT/04/90MF2 3.5...	Változat
Rendelési szám	<a href="#">1156690000</a>	NYÁK dugaszoló csatlakozó, tűs érintkezősor, Oldalt zárt, Középső peremes aljzat, THT-forrasztott csatlakozás, 10.16 mm, Pólusszám: 4,
GTIN (EAN)	4032248943722	90°, Forrasztótüske hossza (l): 3.5 mm, ezüstözött, fekete, Doboz
Qty.	36 ST	

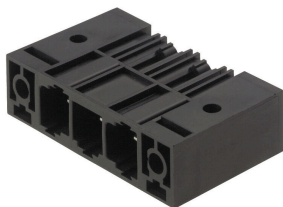
## BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

## Ellendarab

www.weidmueller.com

## SU 10.16HP/270MF



Egysoros, nagy teljesítményű tűs érintkezősor, a pólusok feláldozása nélküli, egymás mellé történő felszereléshez, vagy szabadalmaztatott peremes aljzattal a szerszám nélküli gyors rögzítéshez. Maximális csatlakozási és működési megbízhatóság a csatlakozóprofilnak köszönhetően, amely meggátolja a nem megfelelő csatlakoztatást, egyedülállóan sokféle kódolási lehetőséggel, és a peremes aljzatban lévő kiegészítő rögzítési ponttal. A 3,5 mm-es tűskehossz optimalizálva van a hullámforrasztáshoz, a dugaszolható irány pedig 270°-os a forrasztócsúcshoz viszonyítva.

## Általános rendelési adatok

Típus	SU 10.16HP/04/270MF2 3...	Változat
Rendelési szám	<a href="#">2580860000</a>	NYÁK dugaszoló csatlakozó, tűs érintkezősor, THT-forrasztott csatlakozás, 10.16 mm, Pólusszám: 4, 270°, Forrasztótűske hossza (l): 3.5 mm, ónozott, fekete, Doboz
GTIN (EAN)	4050118589474	
Qty.	36 ST	

## SU 10.16HP/90MF



Egysoros, nagyáramú tűs érintkezősor, a pólusok feláldozása nélküli, egymás mellé történő felszereléshez, vagy szabadalmaztatott peremes aljzattal a szerszám nélküli gyors lezáráshoz. Maximális csatlakozási és működési megbízhatóság a csatlakozóprofilnak köszönhetően, amely meggátolja a nem megfelelő csatlakoztatást, egyedülállóan sokféle kódolási lehetőséggel, és a peremes aljzatban lévő kiegészítő rögzítési ponttal. A 3,5 mm-es tűskehossz optimalizálva van a hullámforrasztáshoz, a dugaszolható irány pedig 90°-os a forrasztócsúcshoz viszonyítva.

## Általános rendelési adatok

Típus	SU 10.16HP/04/90MF2 3.5...	Változat
Rendelési szám	<a href="#">2580410000</a>	NYÁK dugaszoló csatlakozó, tűs érintkezősor, Oldalt zárt, Középső peremes aljzat, THT-forrasztott csatlakozás, 10.16 mm, Pólusszám: 4, 90°, Forrasztótűske hossza (l): 3.5 mm, ezüstözött, fekete, Doboz
GTIN (EAN)	4050118589368	
Qty.	36 ST	